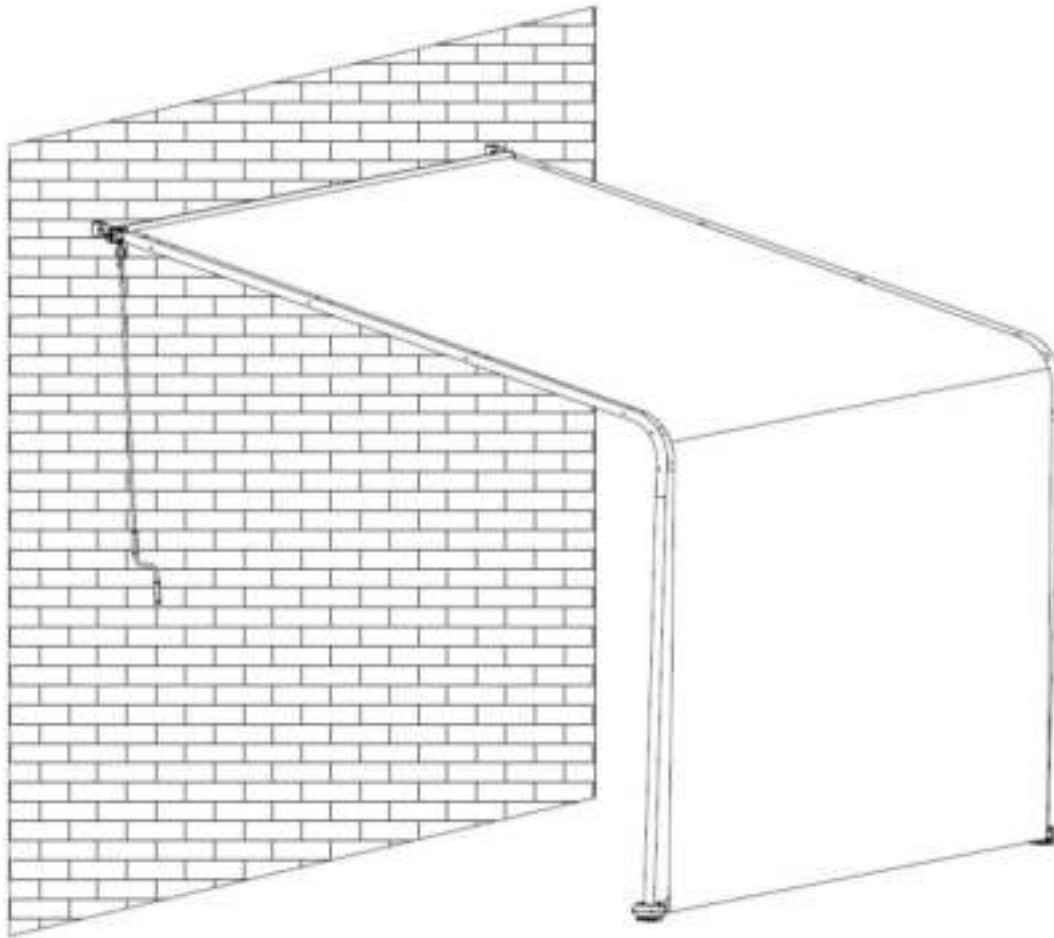


Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort



Vor Montage und Benutzung unbedingt sorgfältig lesen und für spätere Zwecke aufbewahren.

Read these instructions carefully before use and assembly and keep for future reference!

Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze ter referentie in de toekomst!



**Aufbau mit 2 Personen!
Assembly with 2 persons!
Opbouw met 2 personen!**

Terrassenüberdachung Komfort

LECO

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Wichtige Hinweise!

Entspricht das gelieferte Produkt Ihrer Bestellung? Ist die Verpackung unversehrt?

Vor dem Aufbau ist der Bausatz auf Vollständigkeit und Richtigkeit der einzelnen Bauteile anhand der Stückliste zu kontrollieren. Schäden oder fehlende Teile müssen vor Aufbau umgehend gemeldet werden. Der Hersteller kann nicht für Schäden die beim Aufbau entstehen haftbar gemacht werden wie z.B. Schrammen, Dellen.

Important Notes!

Does this product meet your expectations? Is the packaging undamaged?

Before assembly of the product please check if the kit is complete and accurate on basis of the spare part list. Defects or missing parts have to be notified before assembling the product. The manufacturer cannot be held responsible for damages caused during assembly of the product, for example scratches or dents.

Belangrijke instructies!

Voldoet het geleverde product aan uw bestelling? Is de verpakking onbeschadigd?

Alvorens het product te monteren s.v.p. aan de hand van de checklist controleren of de set compleet is.

Defecten of ontbrekende delen moeten worden gemeld alvorens met de montage te beginnen.

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die ontstaat tijdens het monteren zoals bijv. krassen en deuken.









Terrassenüberdachung Komfort



Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Stückliste / Spare part list / Onderdelenlijst

A		1
B		1
C		1
D		6
E		1
F		1
G		2
H		2

Hinweis / Information / Informatie:

VORSICHT SCHERSTELLEN M OEGLICH! QUETSCHGEFAHR AN TEILEN M OEGLICH! KLEINKINDER NIE UNBEAUF SICHTIGT LASSEN! AUSSER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!

CAUTION SCISSOR ACTION ! RISK OF INJURY BY CRUSHING ! NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED ! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN !

VOORZICHTIG SCHAARPLAATSEN ! KNEUSGEVAAR ! KLEINE KINDEREN NOOIT ZONDER TOEZICHT LATEN ! BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAAREN !





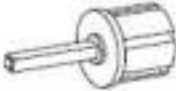

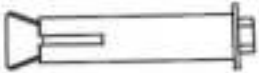


Terrassenüberdachung Komfort



Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Stückliste / Spare part list / Onderdelenlijst

I		1
J		2
K		1
L		2
M		1
N		1
O		2
P		2
Q		2

Hinweis / Information / Informatie:

VORSICHT SCHERSTELLEN M ÖGLICH! QUETSCHGEFAHR AN TEILEN M ÖGLICH! KLEINKINDER NIE UNBEAUFICHTIGT LASSEN! AUSSER REICHSWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!

CAUTION SCISSOR ACTION ! RISK OF INJURY BY CRUSHING ! NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED ! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN !

VOORZICHTIG SCHAARPLAATSEN ! KNEUSGEVAAR ! KLEINE KINDEREN NOOIT ZONDER TOEZICHT LATEN ! BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAAREN !




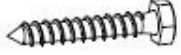

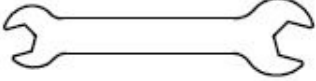

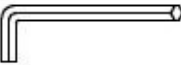
Terrassenüberdachung Komfort

LECO

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Stückliste / Spare part list / Onderdelenlijst

R		2
S		12
T		12
U		6
V		6
W		1
X		1
Y		1

Hinweis / Information / Informatie:

VORSICHT SCHERSTELLEN MÖGLICH! QUETSCHGEFAHR AN TEILEN MÖGLICH! KLEINKINDER NIE UNBEAUFICHTIGT LASSEN! AUSSER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!

CAUTION SCISSOR ACTION ! RISK OF INJURY BY CRUSHING ! NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED ! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN !

VOORZICHTIG SCHAARPLAATSEN ! KNEUSGEVAAR ! KLEINE KINDEREN NOOIT ZONDER TOEZICHT LATEN ! BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAAREN !

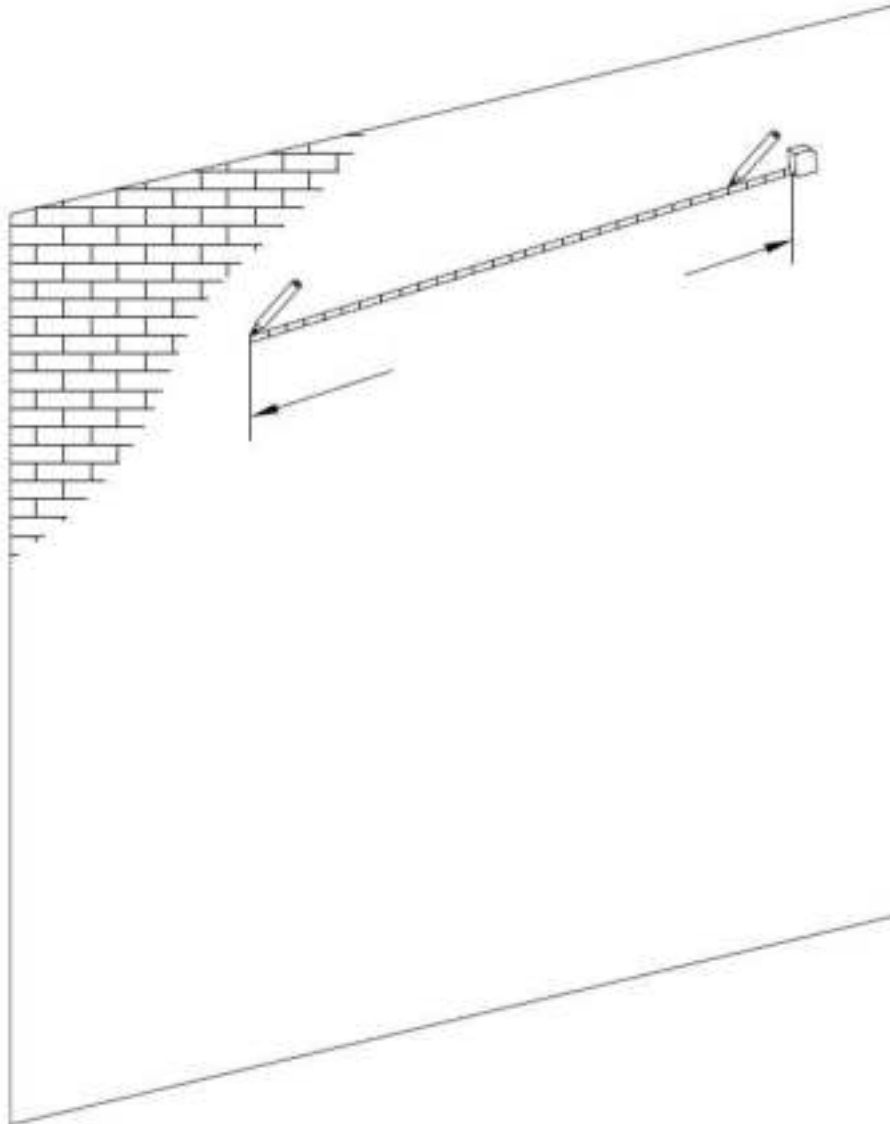
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

①



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

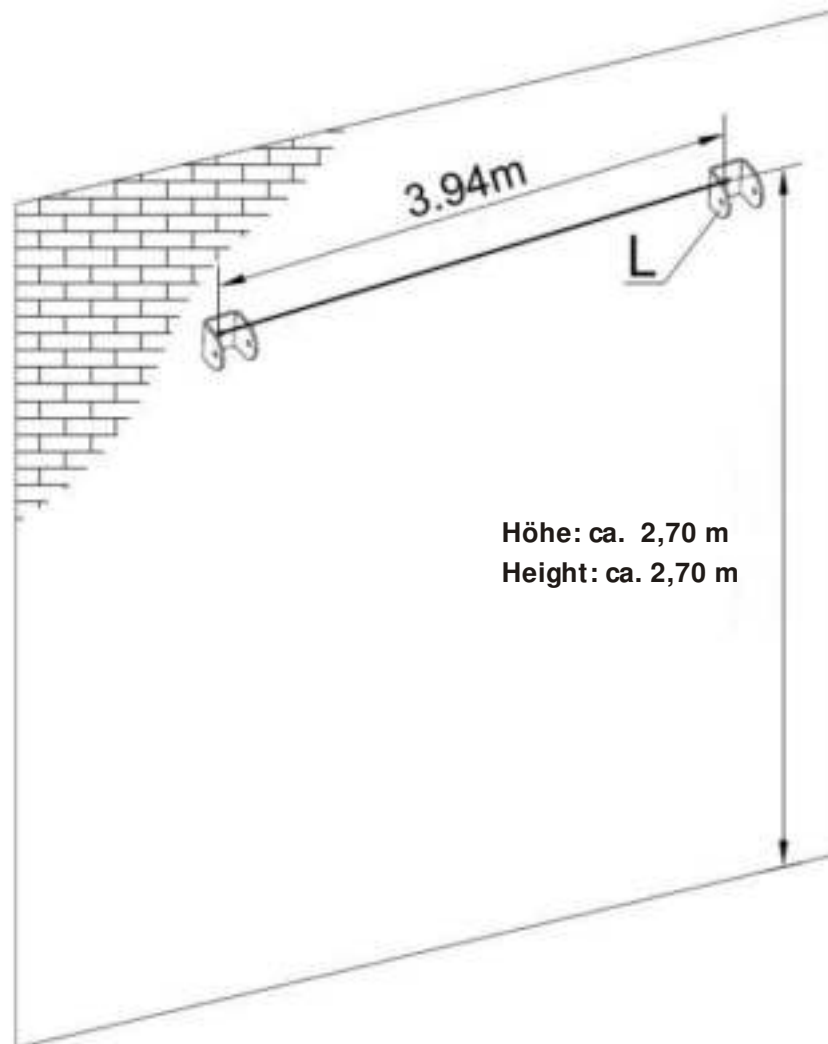
Terrassenüberdachung Komfort LECO

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

②



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

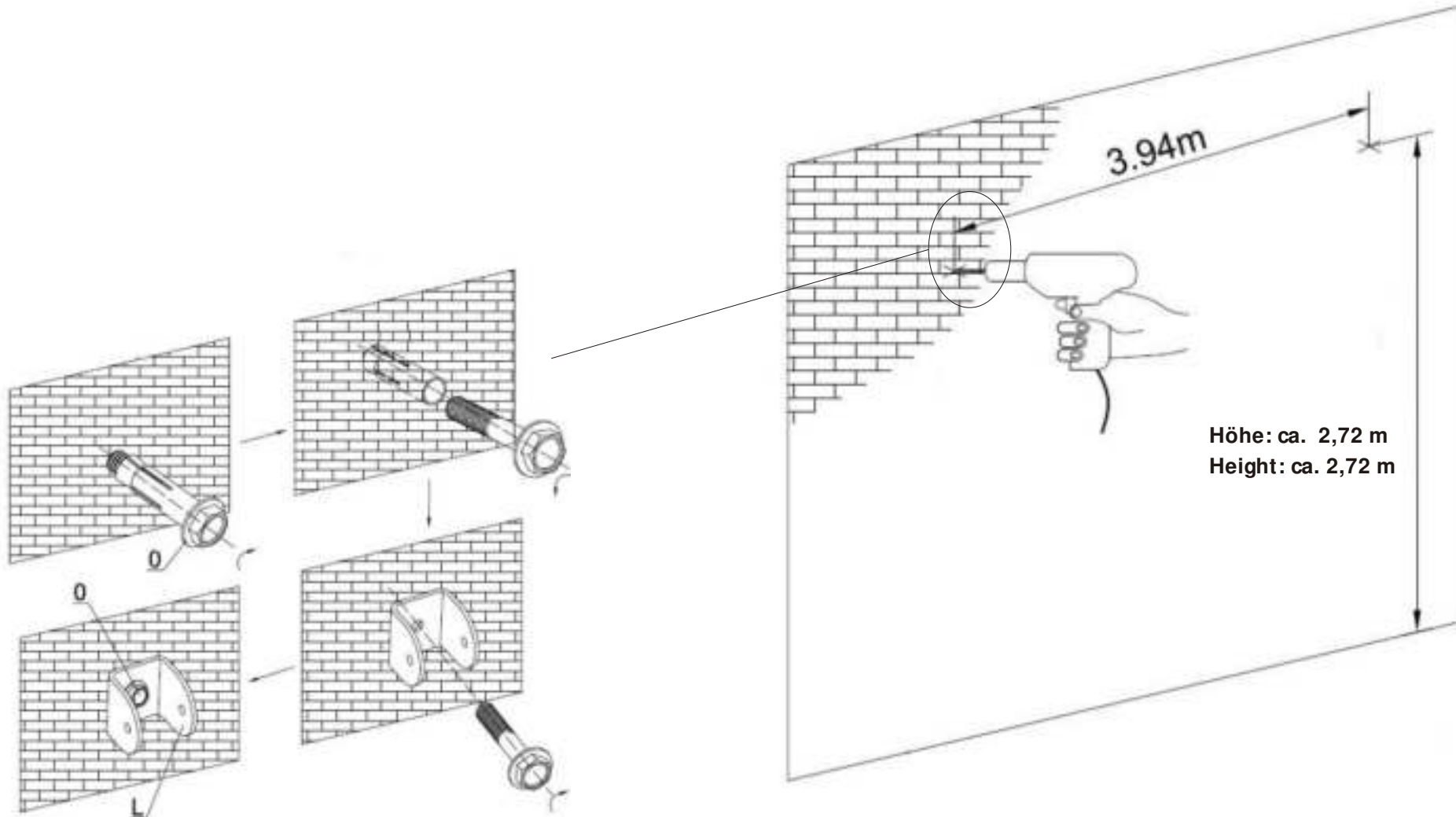
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

③



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven losaandraaien!

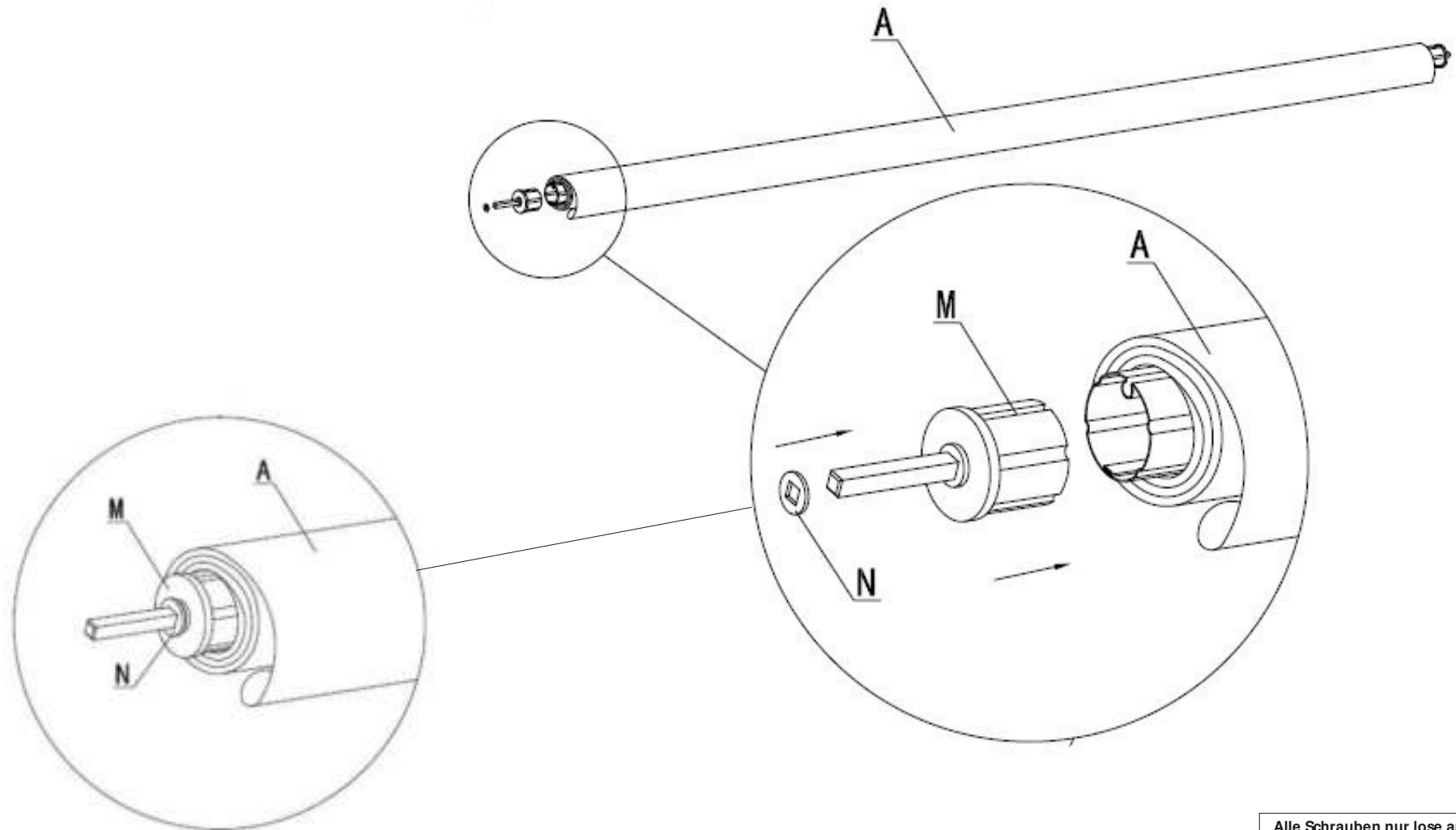
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

④



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

Terrassenüberdachung Komfort

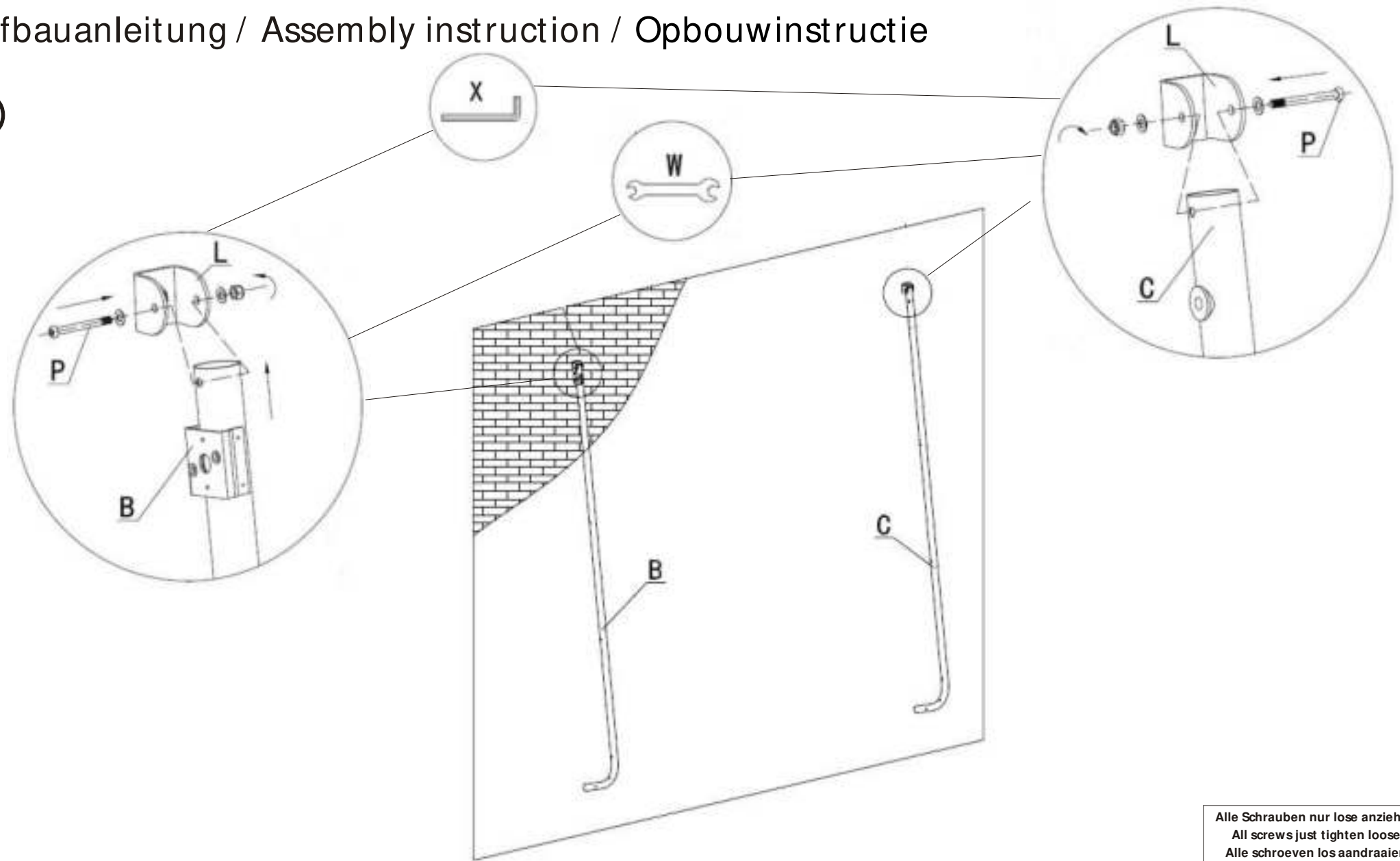


Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

⑤



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

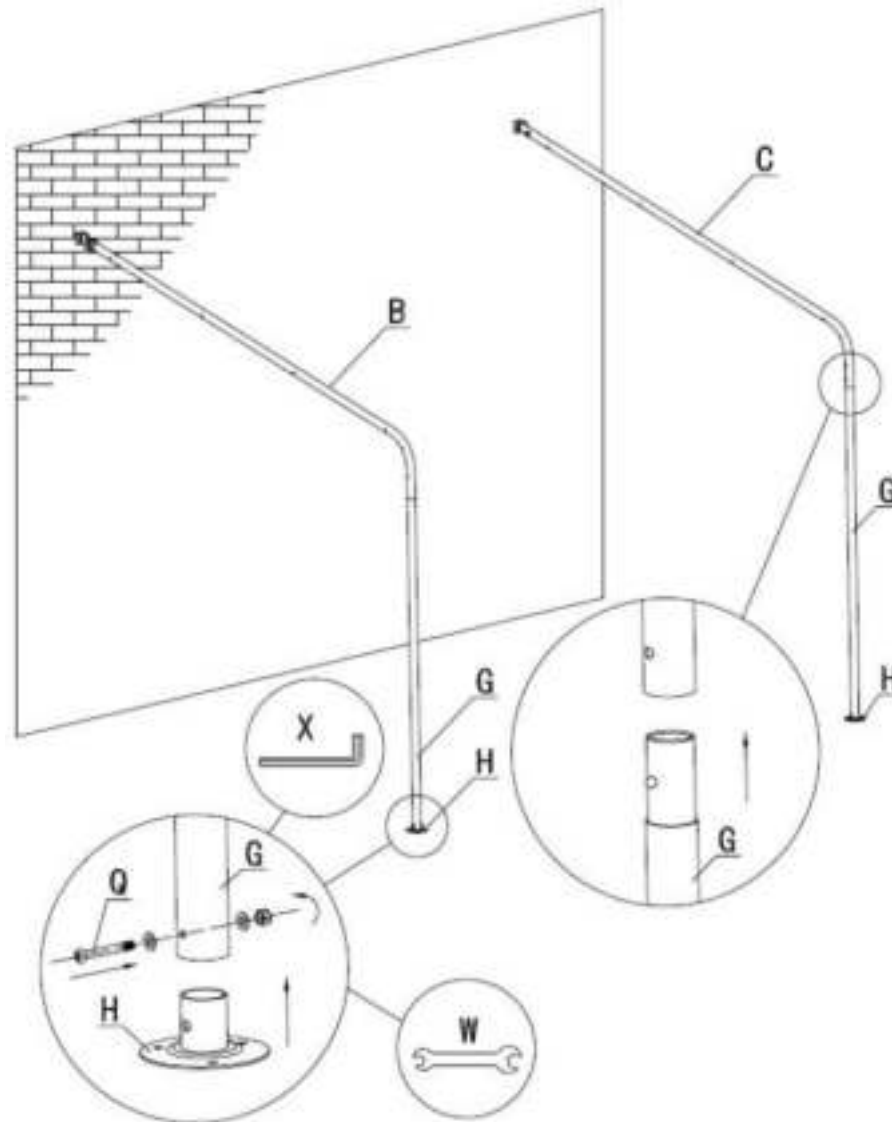
Terrassenüberdachung Komfort LECO

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

⑥



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

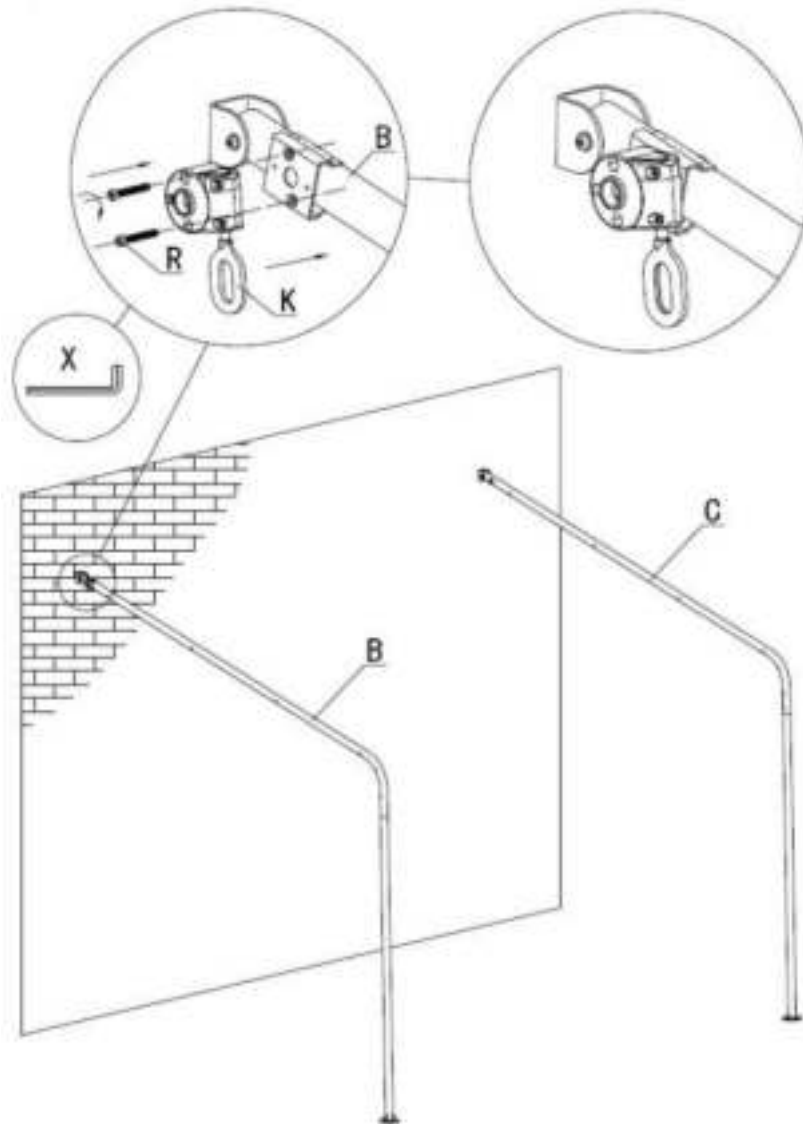
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

⑦



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

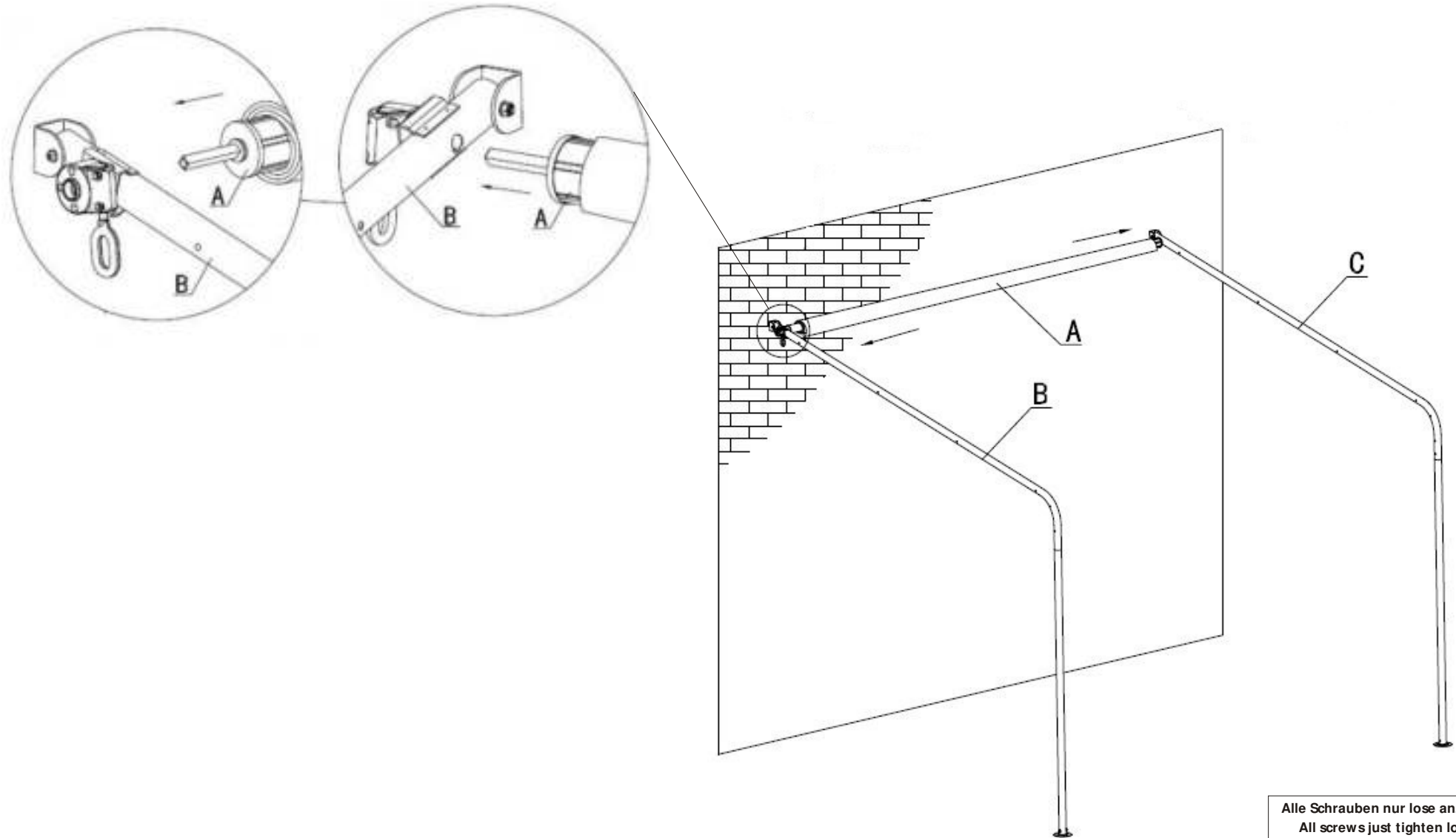
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

⑧



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

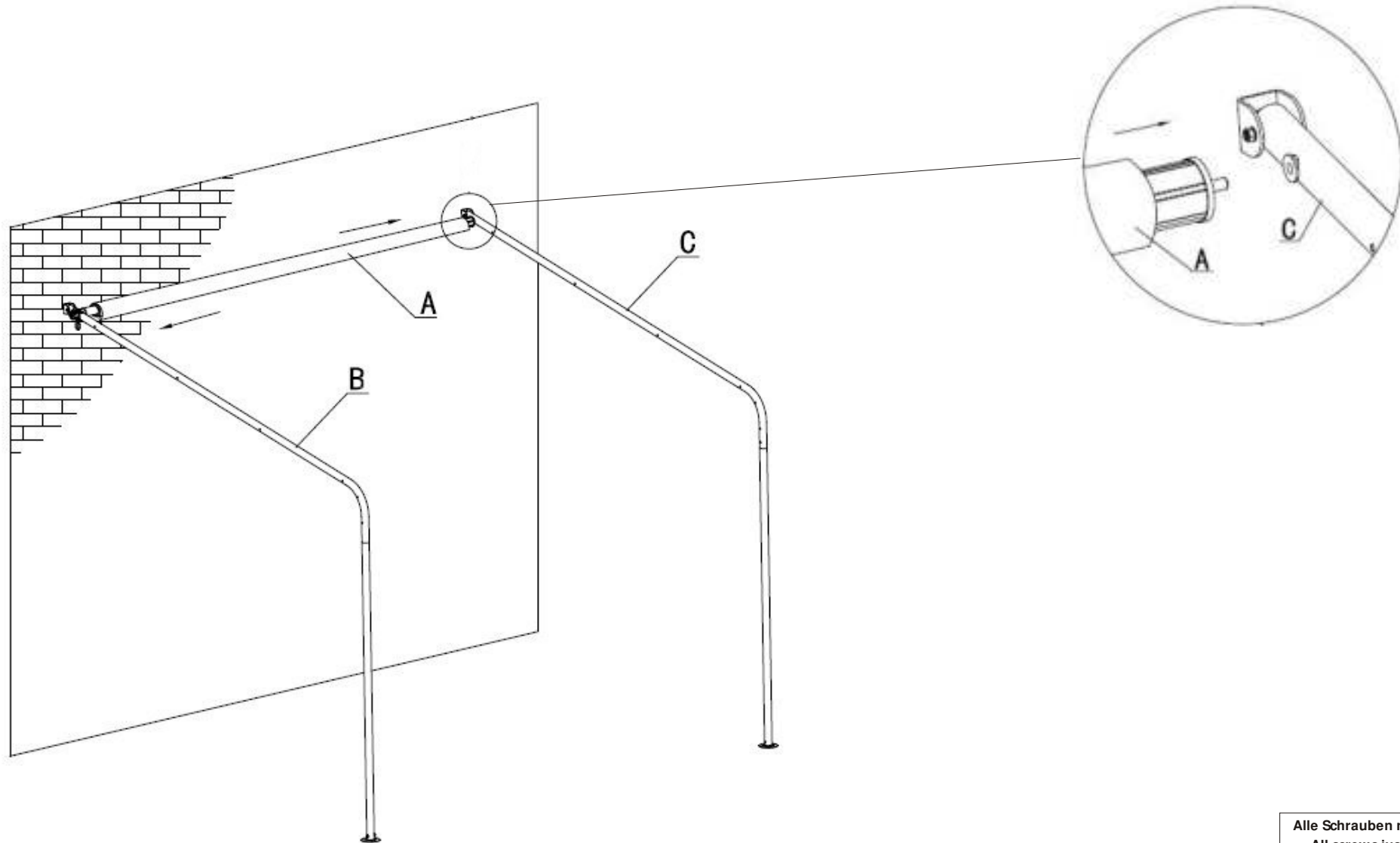
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

⑨



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

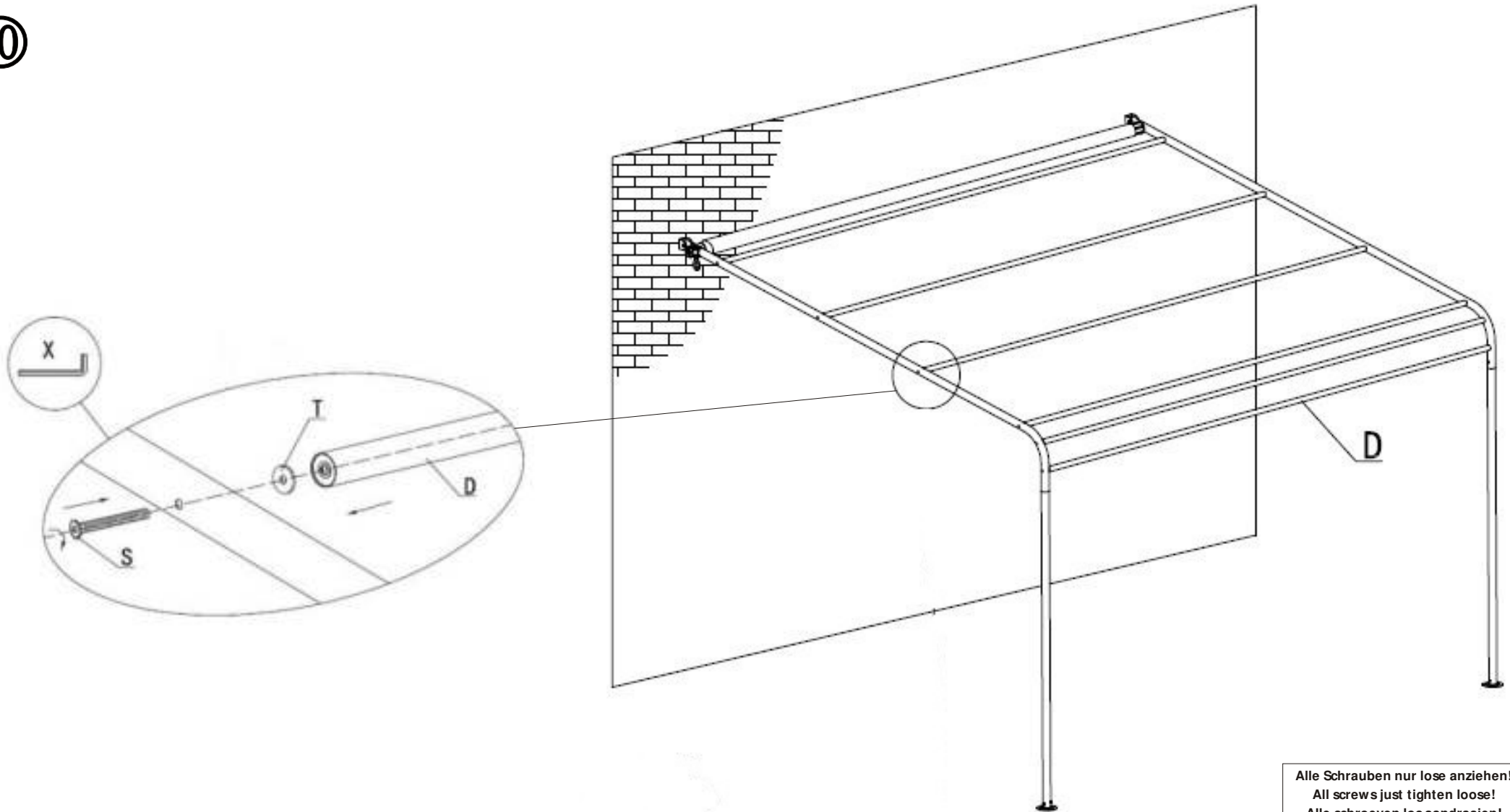
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

⑩



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

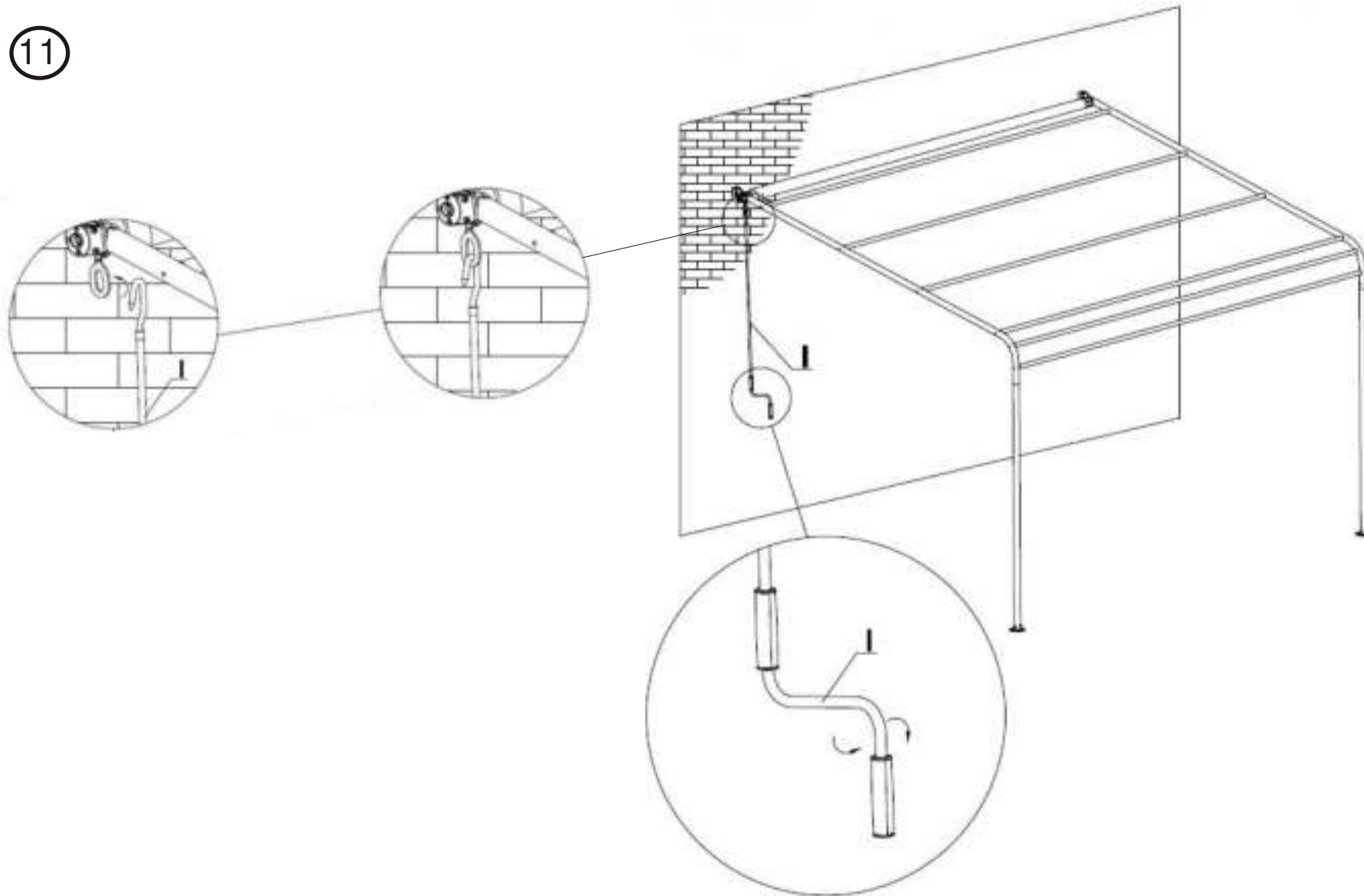
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

11



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

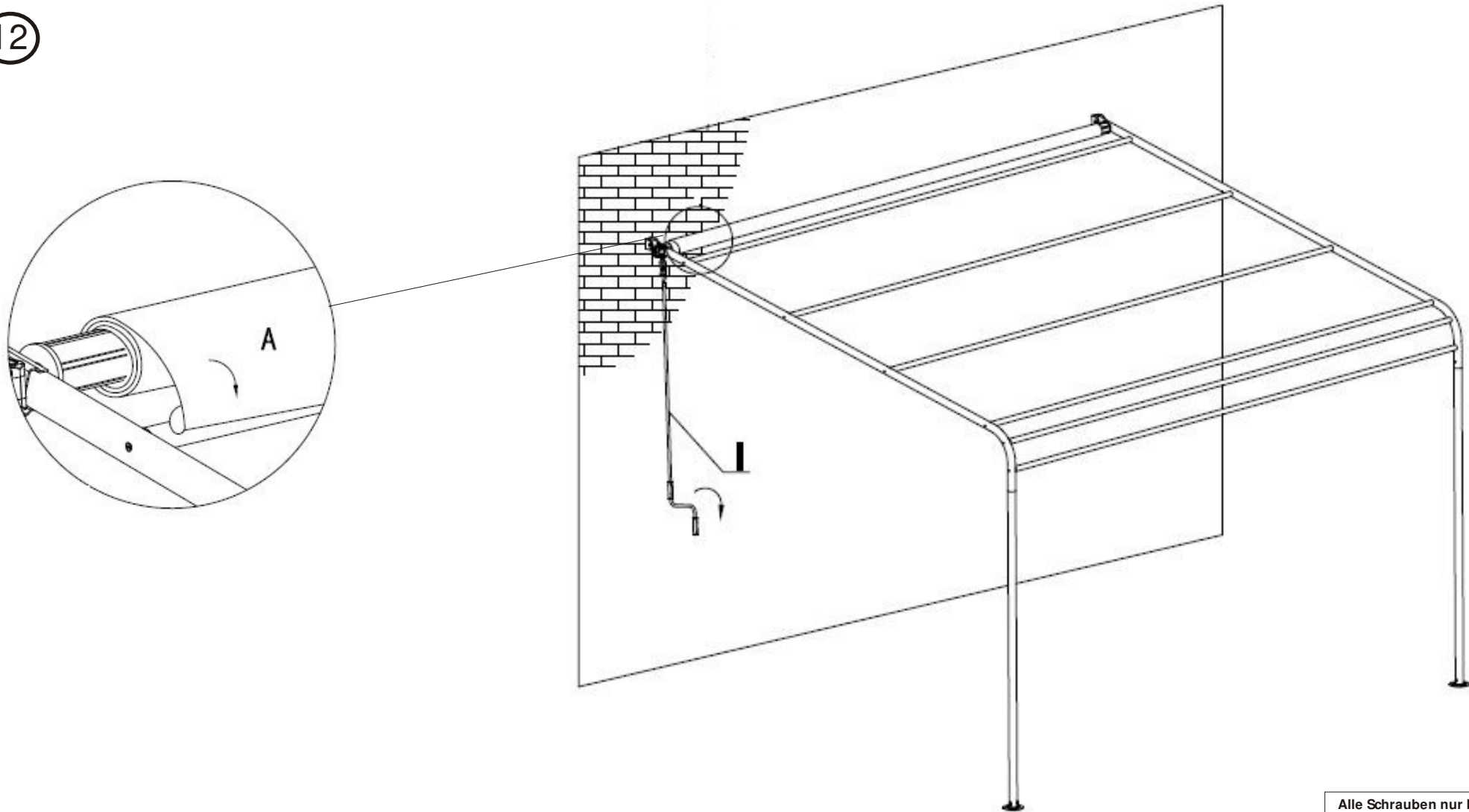
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

⑫



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

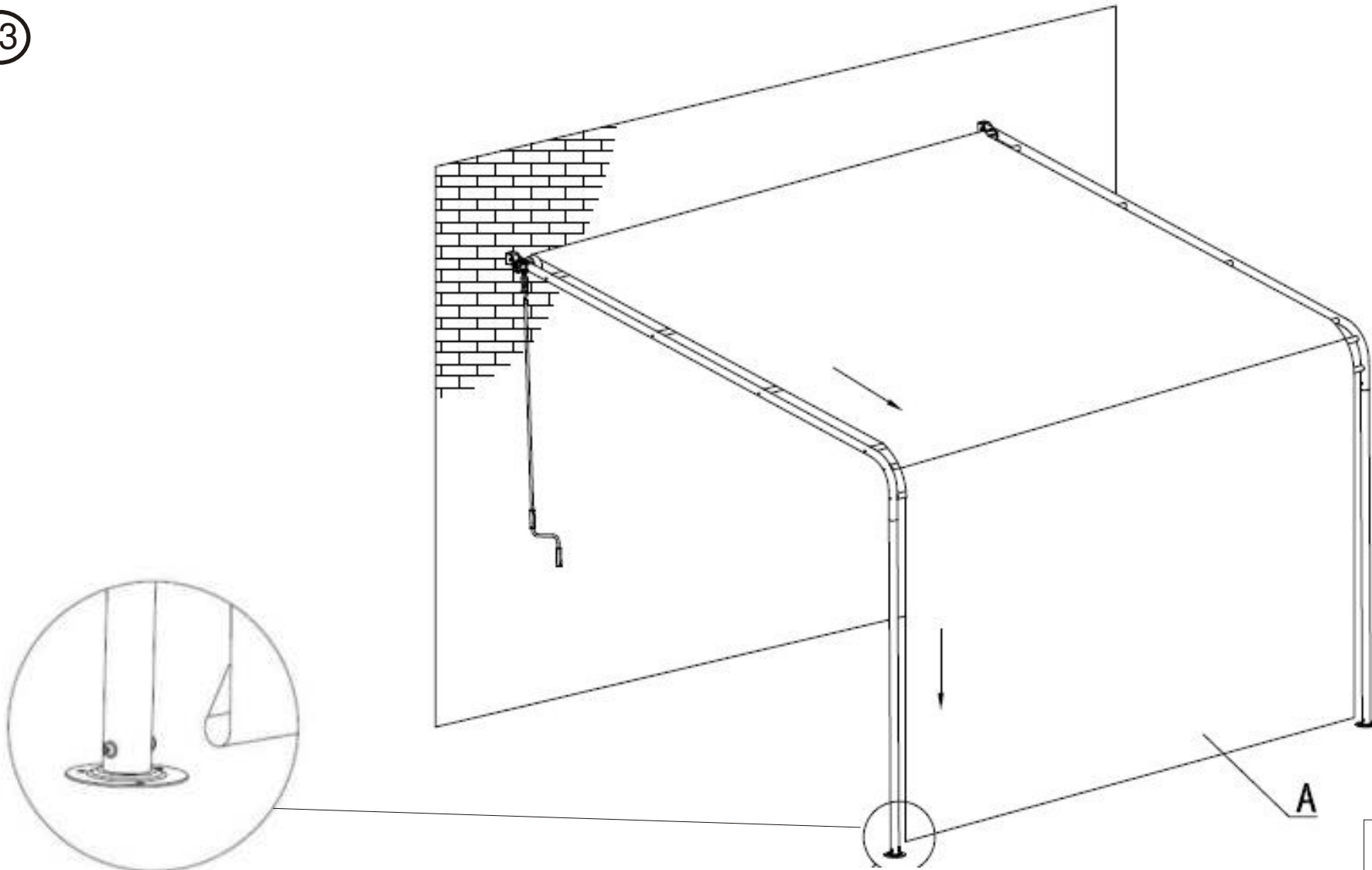
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

13



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

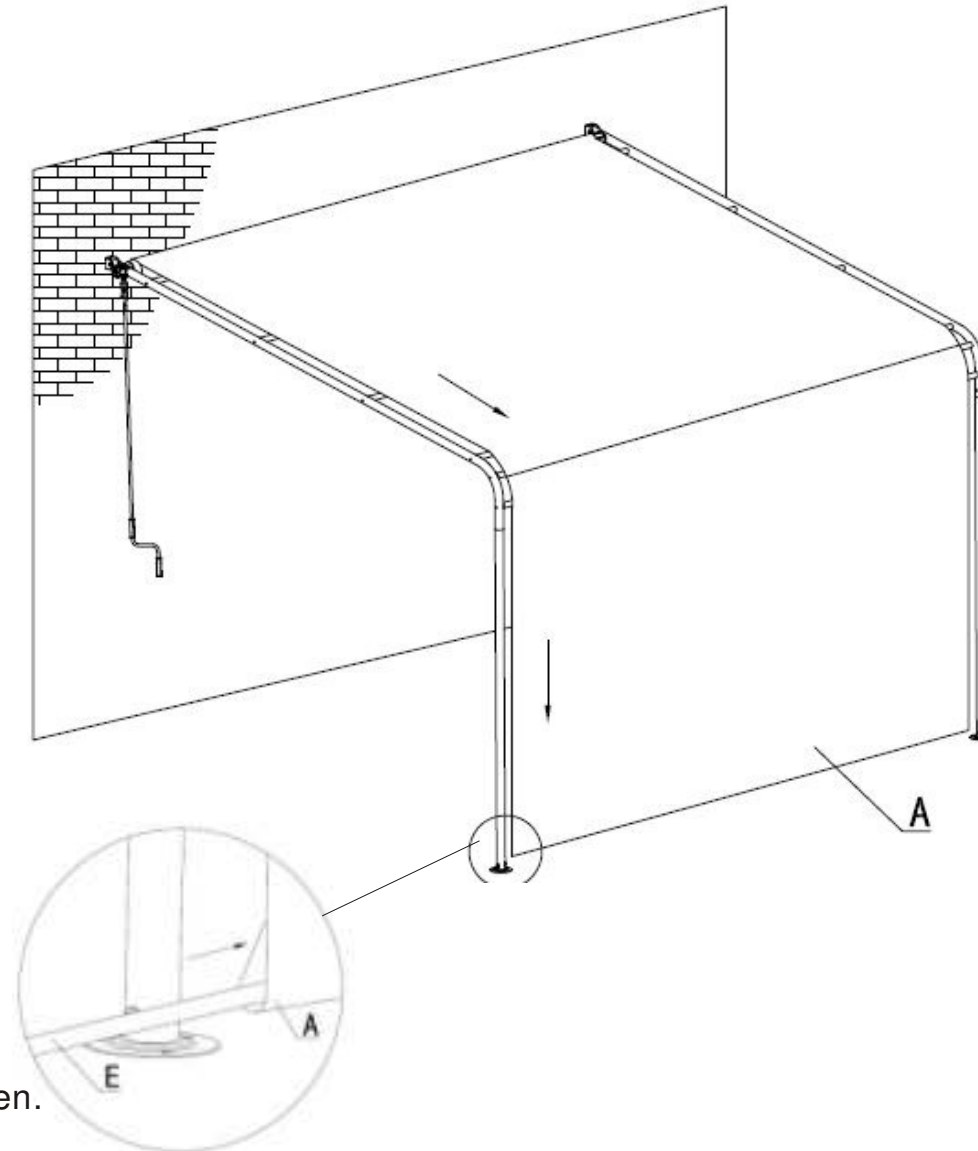
Terrassenüberdachung Komfort LECO

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

14



Das schwere Rohr (E) in den Hohlraum einführen.
Insert the heavy tube (E) to the cover.

Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

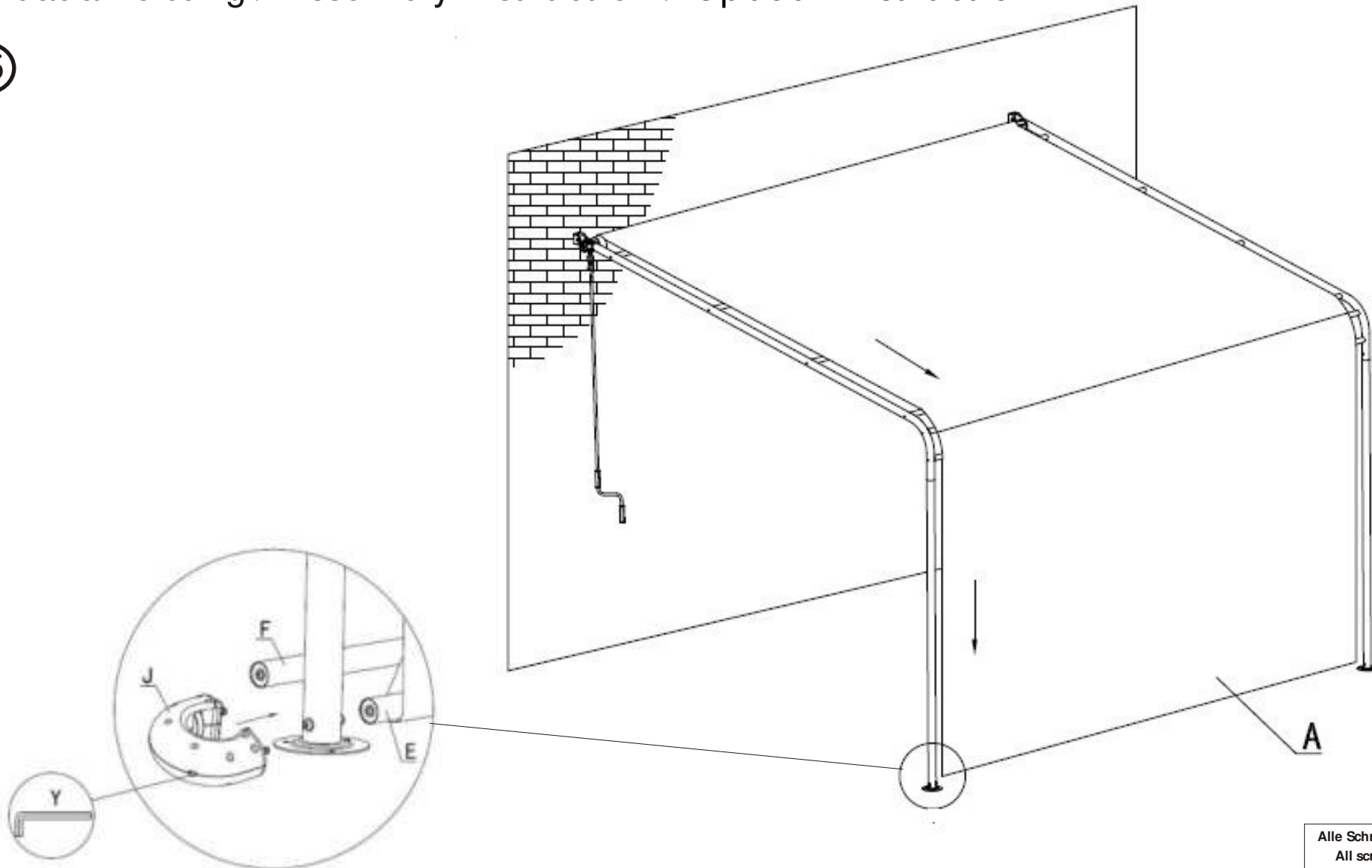
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

15



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

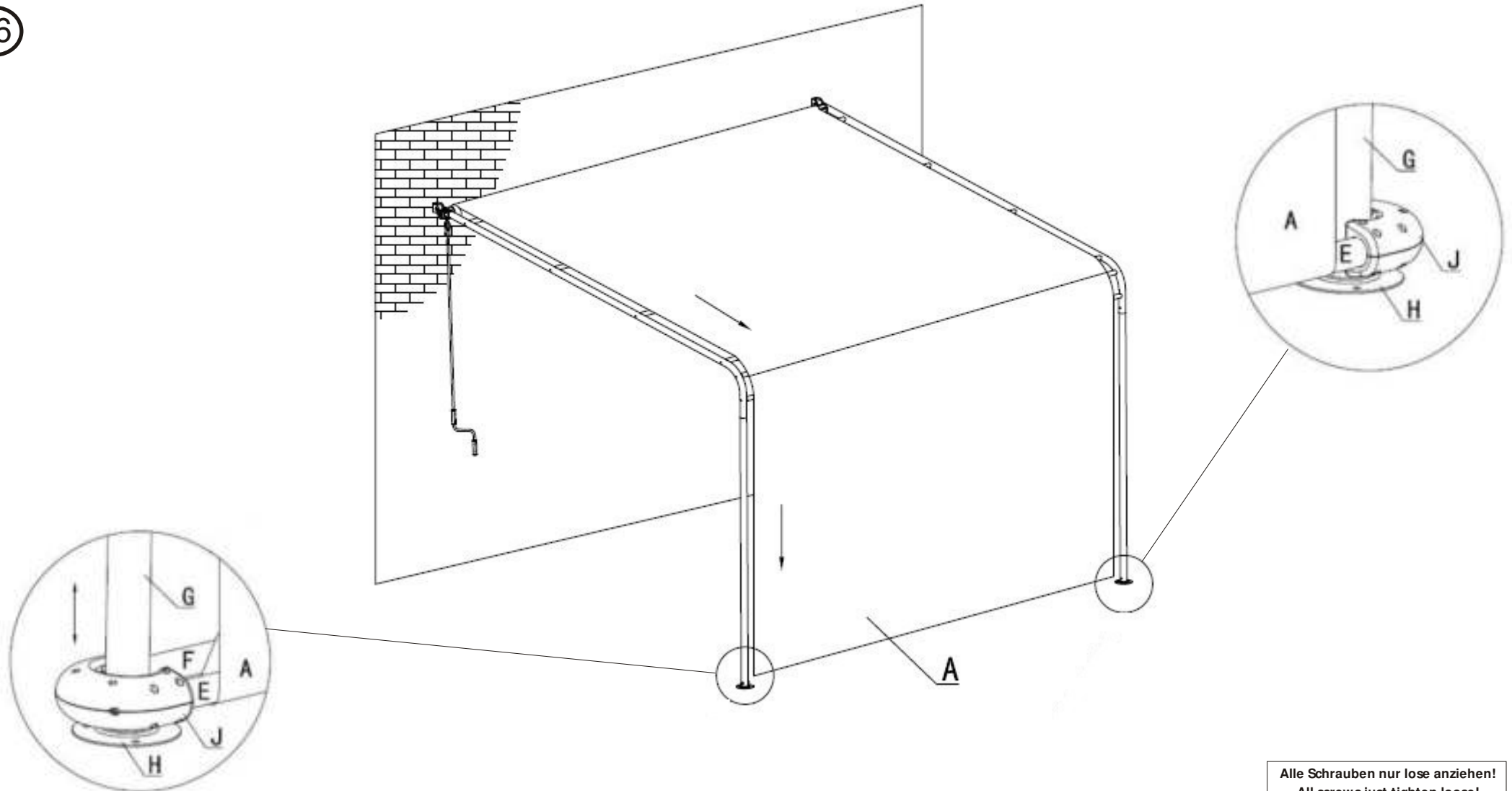
Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

16



Alle Schrauben nur lose anziehen!
All screws just tighten loose!
Alle schroeven los aandraaien!

Terrassenüberdachung Komfort



Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

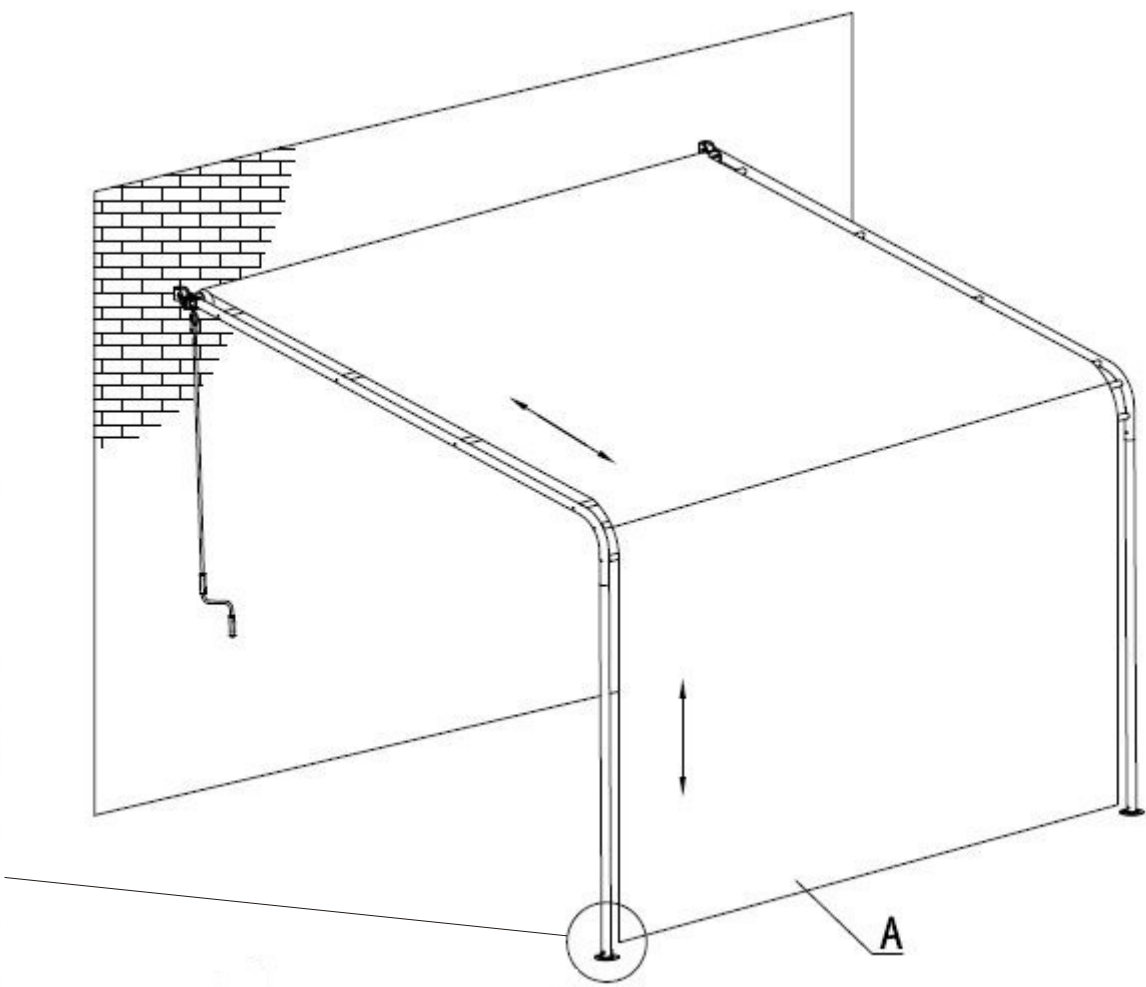
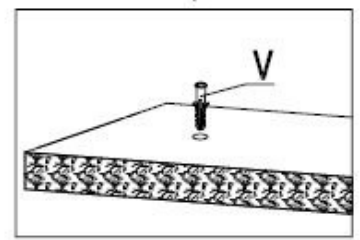
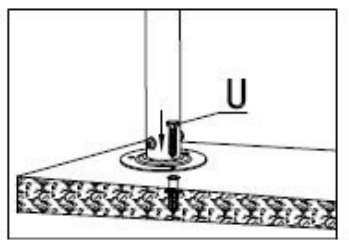
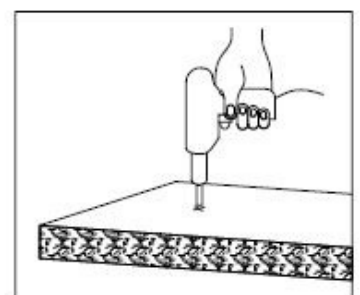
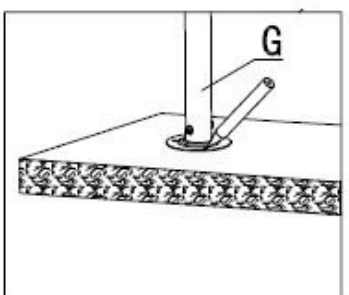
Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

17

Nun alle Schrauben fest anziehen!
Regelmaessig kontrollieren!

Now please tighten screws firmly!
Please control screws regularly!

Nu schroeven vast aandraaien!
Controleer schroeven regelmatig!



Terrassenüberdachung Komfort **LECO**

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

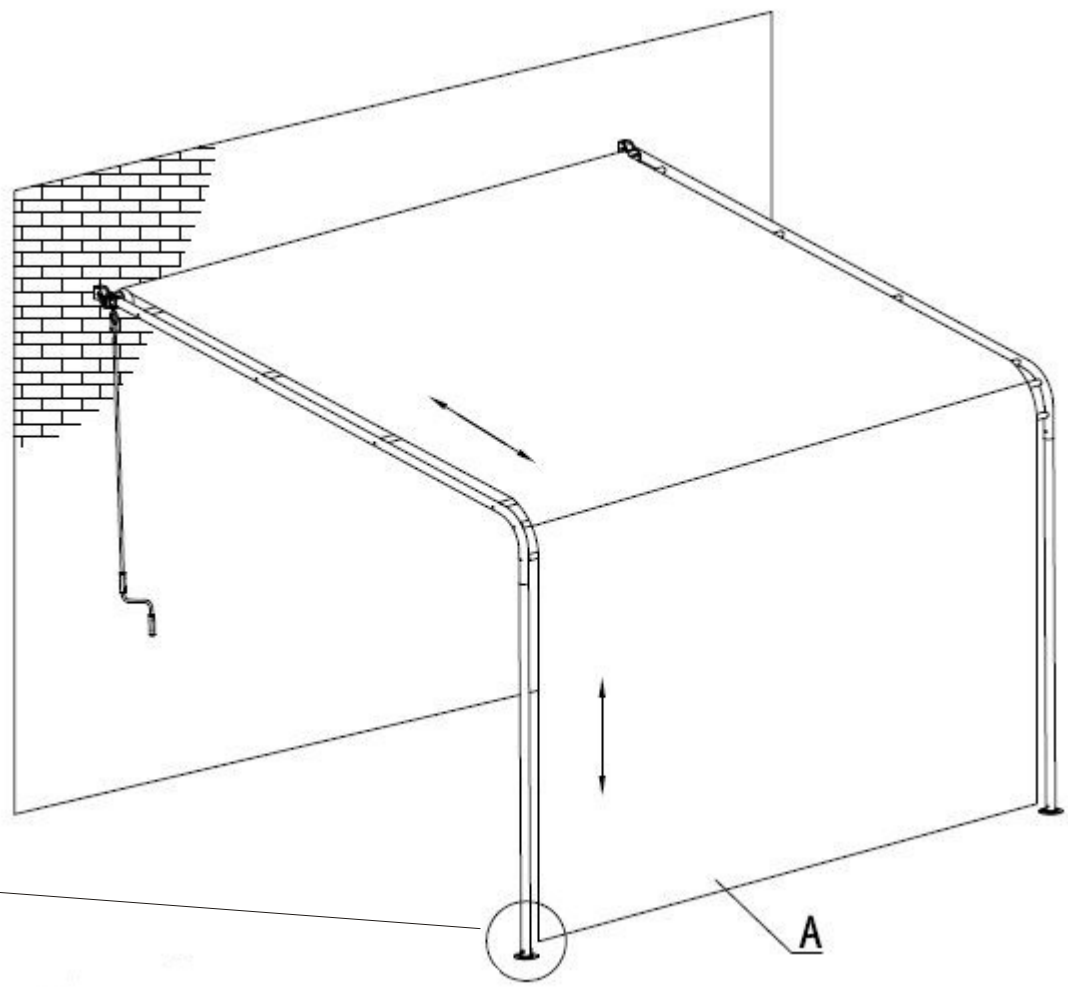
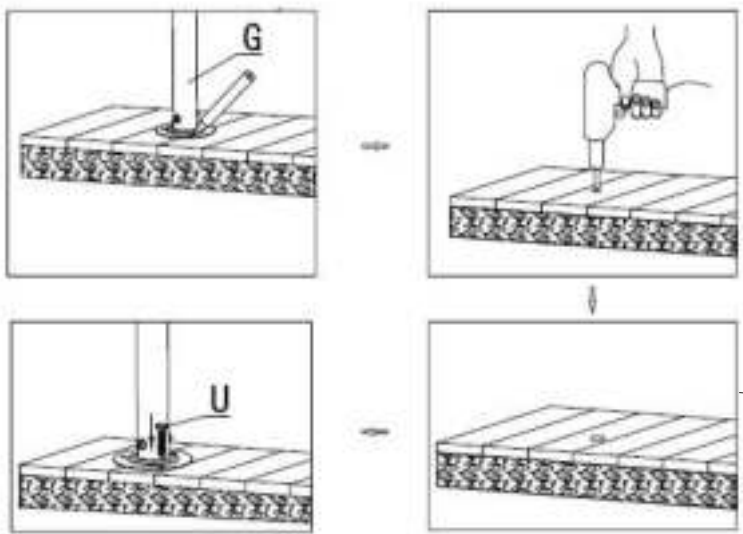
Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

18

Nun alle Schrauben fest anziehen!
Regelmaessig kontrollieren!

Now please tighten screws firmly!
Please control screws regularly!

Nu schroeven vast aandraaien!
Controleer schroeven regelmatig!



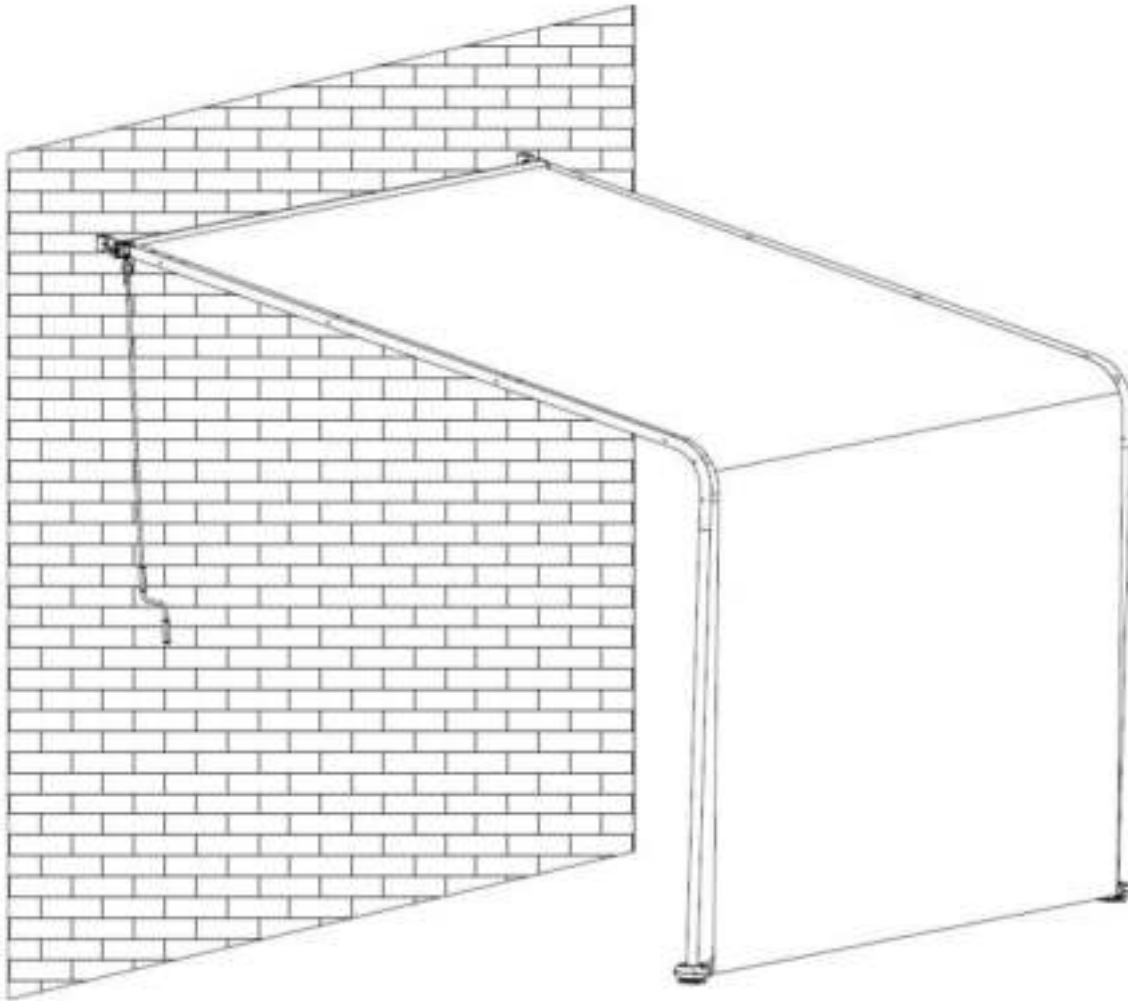
Terrassenüberdachung Komfort LECO

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

Aufbauanleitung / Assembly instruction / Opbouw instructie

19



Bitte in den Herbst- und Wintermonaten die gesamte Standfestigkeit in regelmässigen Abständen überprüfen. Bei starkem Schneefall ist die Schneelast umgehend zu entfernen. Bei Schäden durch Schnee und Unwetter keinerlei Gewährleistung!

In the fall and winter months please check the entire stability at regular intervals. During heavy snow, the snow load is immediately to remove. Damage caused by snow and storms no warranty!

In de herfst en winter maanden controleer het gehele stabiliteit regelmatig. Tijdens de zware sneeuw, de sneeuw belasting is onmiddellijk verwijderen. Bij schade veroorzaakt door sneeuw en stormen geen garantie!

Terrassenüberdachung Komfort

Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

WICHTIGE HINWEISE

Bitte montieren Sie Ihre Terrassenüberdachung laut den Angaben dieser Montageanleitung. Bitte achten Sie auf die Tragfähigkeit Ihres Mauerwerks, da wir für Schäden bei unsachgemäßer Montage nicht haften können. Bei Veränderung, unsachgemäßer Benutzung oder unsachgemäßer Montage dieser Terrassenüberdachung behalten wir uns das Recht vor, etwaige Ersatzansprüche nicht zu akzeptieren.

HINWEISE ZUR VERWENDUNG

Ihre neue Terrassenüberdachung ist ein Sonnenschutz und kein Allwetterschutz. Bei Regen, Schnee oder starkem Wind rollen Sie die Terrassenüberdachung bitte auf. Falls das Tuch dennoch naß geworden ist, sorgen Sie bitte dafür, daß das Tuch möglichst schnell zum Trocknen wieder ausgerollt wird.

Bitte achten Sie auf jeden Fall auf eine ordnungsgemäße Befestigung aller Bauteile. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch und in regelmäßigen Abständen alle Verschraubungen.

Bei Produkten aus Stahlrohr für den Aussenbereich kann eine Rostbildung nicht absolut ausgeschlossen werden. Sollten Sie leichte Roststellen oder "Flugrost" feststellen, entfernen Sie diese Roststellen umgehend mit einem normalen Rostlöser, etc., um eine eventuelle größere Ausbreitung zu vermeiden. Bitte behandeln Sie diese Stellen mit einem Lack um eine weitere Rostbildung zu vermeiden.

Alle Steckverbindungen an diesem Produkt sollten regelmäßig mit einem Pflegeöl (wie z.B. Haushaltsöl, Silikonspray, etc.) behandelt werden.

Die Reinigung aller Teile dieses Produktes sollte auf jeden Fall nur mit Wasser und natürlicher Seife erfolgen. Vermeiden Sie die Verwendung aggressiver Reinigungsmittel. Achten Sie bei der Reinigung von dem Dachtextil darauf, daß das Dachtextil vor dem Einrollen komplett trocken ist.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Terrassenüberdachung.

Terrassenüberdachung Komfort



Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

IMPORTANT NOTES

Please assemble your terrace cover according to the instructions provided in this guide.

Please ensure that your brickwork has the required load-bearing capacity, as we cannot be held liable for damage resulting from improper assembly. We reserve the right not to accept possible compensation claims in the event of improper use, improper assembly or modifications to this terrace cover.

INSTRUCTIONS FOR USE

Your new terrace cover provides sun protection, but is not an all-weather protection product.

Please roll up the terrace cover in the event of rain, snow or strong wind. However, if the cloth becomes wet, please ensure that it is rolled out for drying as soon as possible.

Please ensure that all components are fastened correctly.

Check all screw fittings before each use and at regular intervals.

Formation of rust cannot be completely ruled out in products made from steel tubing intended for outdoor use. If you notice slight patches of rust, or “flash rusting”, remove them promptly with ordinary rust dissolver, etc., in order to avoid the possibility of rust spreading on a larger scale. Please treat these patches with varnish in order to prevent further rust formation.

All plug connectors to the product should be treated regularly with a maintenance oil (e.g. household oil or silicone spray).

Ensure that all parts of this product are cleaned with water and natural soap only. Avoid use of aggressive cleaning agents. When cleaning the textile, ensure that it is completely dry before being rolled up.

We hope you enjoy your new terrace cover.

Terrassenüberdachung Komfort



Terrace Cover Comfort

Terrasoverkapping Komfort

BELANGRIJKE INSTRUCTIES

Monteer uw terrasoverkapping zoals aangegeven in deze gebruiksaanwijzing. Houd daarbij rekening met het draagvermogen van uw muur, aangezien wij niet aansprakelijk kunnen zijn voor schade bij een niet correct gebruik. Bij wijzigingen, een niet correct gebruik of een niet correcte montage van deze terrasoverkapping behouden wij ons het recht voor eventuele schadeclaims niet te aanvaarden.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

Uw nieuwe terrasoverkapping is een zonnewering en geen bescherming tegen het weer. Rol de terrasoverkapping op bij regen, sneeuw of sterke windstoten. Als het doek toch nat geworden is, rol het dan zo snel mogelijk terug uit zodat het kan opdrogen.

Zorg ervoor dat alle onderdelen altijd correct bevestigd zijn.

Controleer alle verschroevingen voor elk gebruik en op regelmatige tijdstippen.

Bij producten uit stalen buizen voor buitengebruik kan roestvorming niet volledig uitgesloten worden. Als u lichte roestplekken of “vliegroe” opmerkt, verwijder de roestplekken dan onmiddellijk met een normale ontroester, etc., om te voorkomen dat deze zich verder verspreiden. Behandel deze plekken met lak om verdere roestvorming te voorkomen.

Alle stekkers aan dit product moeten regelmatig met een onderhoudsolie (zoals bijv. Huishoudolie, silicoonspray, etc.) behandeld worden.

Alle onderdelen van dit product mogen in elk geval enkel met water en natuurlijke zeep gereinigd worden. Vermijd het gebruik van agressieve reinigingsmiddelen. Let er bij het reinigen van de textiel op of de doek volledig droog is voordat hij wordt opgerold.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe terrasoverkapping.

Terrassenüberdachung



Terrace Cover

Terrasoverkapping

HINWEIS/ INFORMATION / BELANGRIJK

Lesen Sie alle Anweisungen vor Montage und Gebrauch dieses Produktes sorgfältig durch!

1. Wählen Sie idealen Ort aus. Packen Sie alle Teile aus und legen Sie diese vor der Montage auf eine saubere und ebene Fläche. Vermeiden Sie den Transport nach der Montage
2. Alle Montageschritte sollten vorsichtig erfolgen. Während der Montage ist besonders beim Aufheben von schweren oder großen Teilen auf entsprechende Sicherheit zu achten. Nur die Personen, welche die Montage durchführen, sollten sich im Arbeitsbereich aufhalten.
3. Prüfen Sie vor Montage genau, ob alle Teile laut Liste vorhanden sind.
4. Halten Sie Kinder während der Montage fern. Kinder sollten im Arbeitsbereich nicht erlaubt sein. Lassen Sie Kinder nicht mit Teilen und Werkzeugen spielen. Während der Montage und des Gebrauchs des Pavillons Kindern nicht erlauben, daran zu klettern oder zu spielen.
5. Es wird dringend empfohlen, alle Textilien bei schlechter Witterung, Sturm, Regen, Wind und bei Nichtnutzung des Produktes zusammenzuschieben und zu sichern, oder zu entfernen.
6. Sollte es am Gestell und den Verbindungspunkten, welche aus Stahlrohr sind, zu Rostbildung und Ansammlung von rostigem Wasser kommen, ist eine sofortige Behandlung dieser Stellen mit einem handelsüblichem Lack erforderlich. Damit verlängern Sie die Lebensdauer des Produktes.

Read all instructions before assembly and using this product!

1. Select ideal location. Set out all parts on a clear and level surface prior to assembly.
2. Use caution. During all the process of assembling, especially when lifting heavy or large parts, pay attention to safety. No one other than those assistants should be allowed in the work area.
3. Check all parts available. Before assembling your Gazebo Frame, make sure that you have all parts described in the Parts List.
4. Keep children away. Children shouldn't be allowed in the work area. Do not let them handle parts and tools. Do not allow children to climb on when it is in use.
5. It is also recommended to store and secure any textiles during inclement or stormy weather or remove them completely.
6. If after some time using small rust spots occur on your gazebo frame, that mostly only will be surface rust on parts of steel tubes. This rust can be quickly and easily removed and covered by using some usual paint.

NB. Lees zowel voor de opbouw als het gebruik van dit artikel alle instructies en informatie zorgvuldig door.

1. Pak de doos uit en leg alle artikelen op nummer naast elkaar op een schone en droge ondergrond.
2. Controleer of alle onderdelen conform de onderdelenlijst aanwezig zijn.
3. Volg de instructies van het montagevoorschrift ook in die volgorde op. Neem bij het monteren van grote en/of zware onderdelen de grootst mogelijke zorgvuldigheid in acht. Zorg ervoor dat er zich geen personen binnen het bereik bevinden die niet met de opbouw bezig zijn.
4. Houd kinderen uit de buurt van de plek waar u het paviljoen opbouwt. Laat kinderen niet met onderdelen of gereedschap spelen. Uw paviljoen is geen speeltoestel, laat kinderen er dus nooit in klimmen of in spelen.
5. Wij raden u dringend aan om het textiel bij harde wind, storm, onweer en hevige regen te sluiten en vast binden of te verwijderen. Dit geldt ook voor de periodes dat u niet aanwezig bent, zoals bij voorbeeld bij een 2° huis of op de camping.
6. Mocht u kleine roestplekjes of "vliegroe" signaleren, behandel die dan direct met een roestwerend middel om uitbreiding te voorkomen. Breng vervolgens een laagje lak in de kleur van uw paviljoen aan om verdere roestvorming te voorkomen.